

DE CODOS

DIRECTOR PROPIETARIO Y DIBUJANTE,
JUAN CUMPLIDO

EDITOR RESPONSABLE,
RAFAEL VILLEGAS

REVISTA CENTRO AMERICANA

COLORES

SEMANARIO ILUSTRADO
de Actualidades y Avisos

Año III

San José, Costa Rica, 22 de agosto de 1908

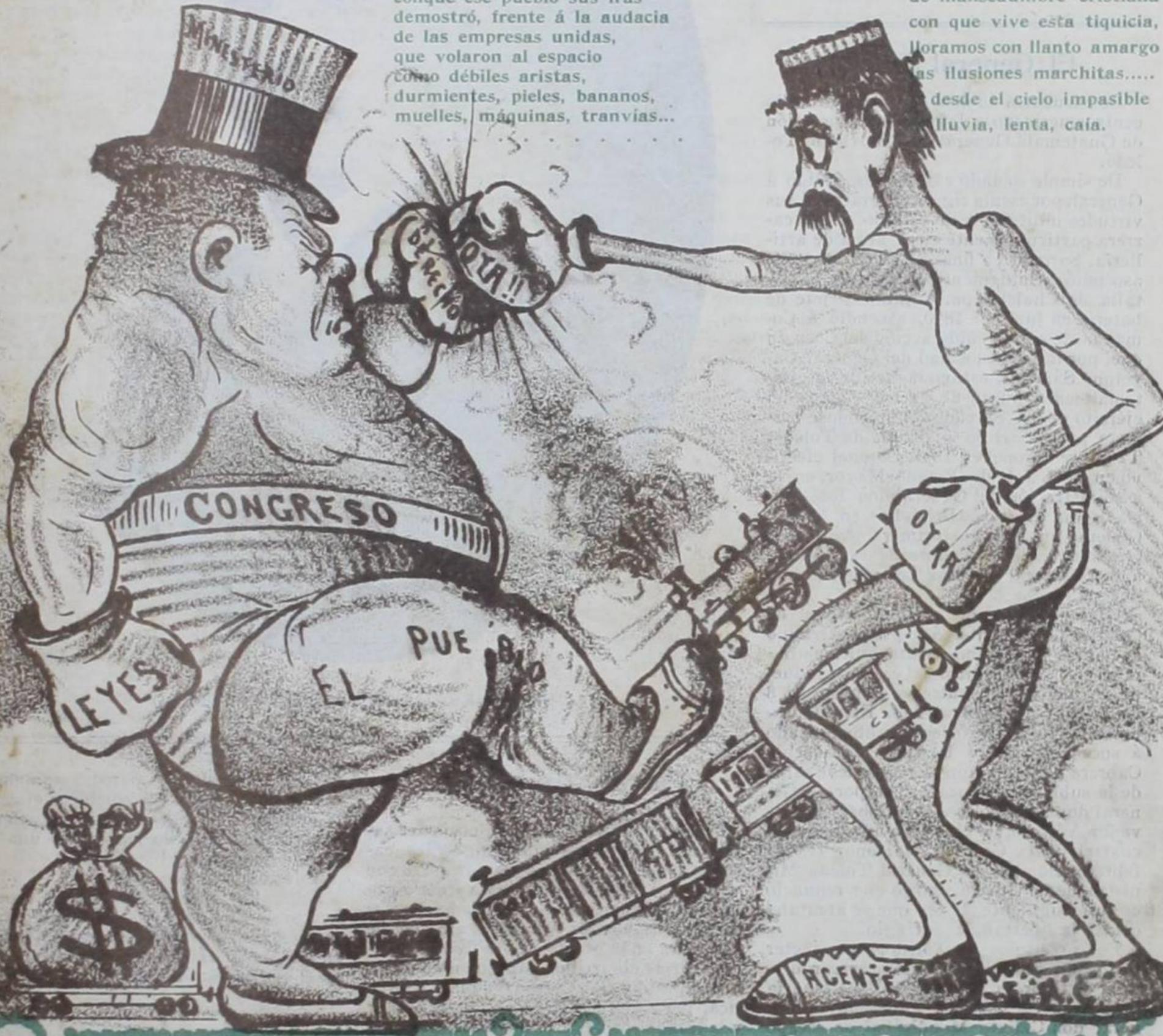
Núm. 86

SUEÑOS DE ORO

¡SI FUERA REALIDAD TANTA MENTIRA!

Al guantazo del inglés
respondió con bizzarria,
un atleta vigoroso:
el pueblo de Costa Rica.
Y fué tal el estallido
conque ese pueblo sus iras
demostró, frente á la audacia
de las empresas unidas,
que volaron al espacio
como débiles aristas,
durmientes, pieles, bananos,
muelles, máquinas, tranvias...

Y al despertar de ese sueño
y retornar á la vida
de mansedumbre cristiana
con que vive esta tiquicia,
lloramos con llanto amargo
las ilusiones marchitas....
desde el cielo imposible
lluvia, lenta, caía.



HOTEL LONDRES PUERTO LIMON

COSTA RICA

DE PRIMERA CATEGORIA

RESTAURANT Y CANTINA

ILDEFONSO GONZALEZ, Propietario

Este magnífico hotel no tiene rival en Limón, por su situación; mira al mar, sus habitaciones son amplias, correctamente amuebladas y tienen servicio de Baños de agua de mar y dulce.—Cuenta con el mejor cocinero que tiene Limón, y es atendido especialmente por su propietario; él se complace en atisfacer á su distinguida clientela y al público en general.

“DE TODOS COLORES”

REVISTA CENTRO AMERICANA

SEMANARIO ILUSTRADO DE ACTUALIDADES Y AVISOS

Director Propietario y Dibujante,

JUAN CUMPLIDO

Editor Responsable,

RAFAEL VILLEGAS

OFICINA: Esquina Parque Morazán «La Arena»
SAN JOSE DE COSTA RICA

Esta Revista se publica cuatro veces al mes, los días sábados

PRECIOS:

Suscripción mensual..... ₡ 0-75
Número del día > 0-20
Número atrasado..... > 0-30

Para el exterior:

50 centavos oro americano, pago adelantado
Avisos á precios convencionales

El General Toledo

Se encuentra en esta capital el caudillo centroamericano y Jefe de la Emigración de Guatemala General don Salvador Toledo.

De simple soldado raso ha ascendido á General, por escala rigurosa, gracias á sus virtudes militares y al estudio de su carrera particularmente en el arma de artillería. Sargento á fines de marzo de 1885, ascendió á Subteniente después de la batalla de Chalchuapa. Capitán y jefe de batería en junio de 1890, ascendió á Comandante en la reñida acción del Coco en que, por la impetuosidad del General Cayetano Sánchez, estuvo la artillería guatemalteca á punto de caer en manos del ejército de El Salvador, habiéndose salvado por el arrojo y pericia de Toledo. Teniente Coronel en 1891, Coronel efectivo en 1892, Jefe de Estado Mayor en la administración del General don José María Reina Barrios, Brigadier en 1897 y General en Jefe del primer ejército del Oriente venció en octubre de este último año al General don José León Castillo, en Zacapa.

Factor importante en la política de Guatemala, contribuyó en primer término al triunfo de la candidatura de Reina Barrios en 1892 y árbitro del ejército y dueño de la situación entregó el poder el 8 de febrero de 1898 al Lic. Estrada Cabrera, á quien creyó legalmente llamado á suceder á Reina Barrios. Agradecido Cabrera por este motivo y porque le salvó de la sublevación encabezada por el General don José Nájera y el Cónsul Salvador Arévalo, en el asalto que dieron al cuartel de la Guardia de Honor el 9 de febrero, nombró al General Toledo Ministro de la Guerra, cargo que renunció en julio siguiente al ver que se atentaba contra la libertad del sufragio.

Los prestigios de Toledo, su carácter independiente y honrado le acarrearón la saña de Cabrera. Conociendo que tendría un fin igual ó parecido al del mayor General don Calixto Mendizábal se escapó con dirección al Salvador en noviembre de 1899.

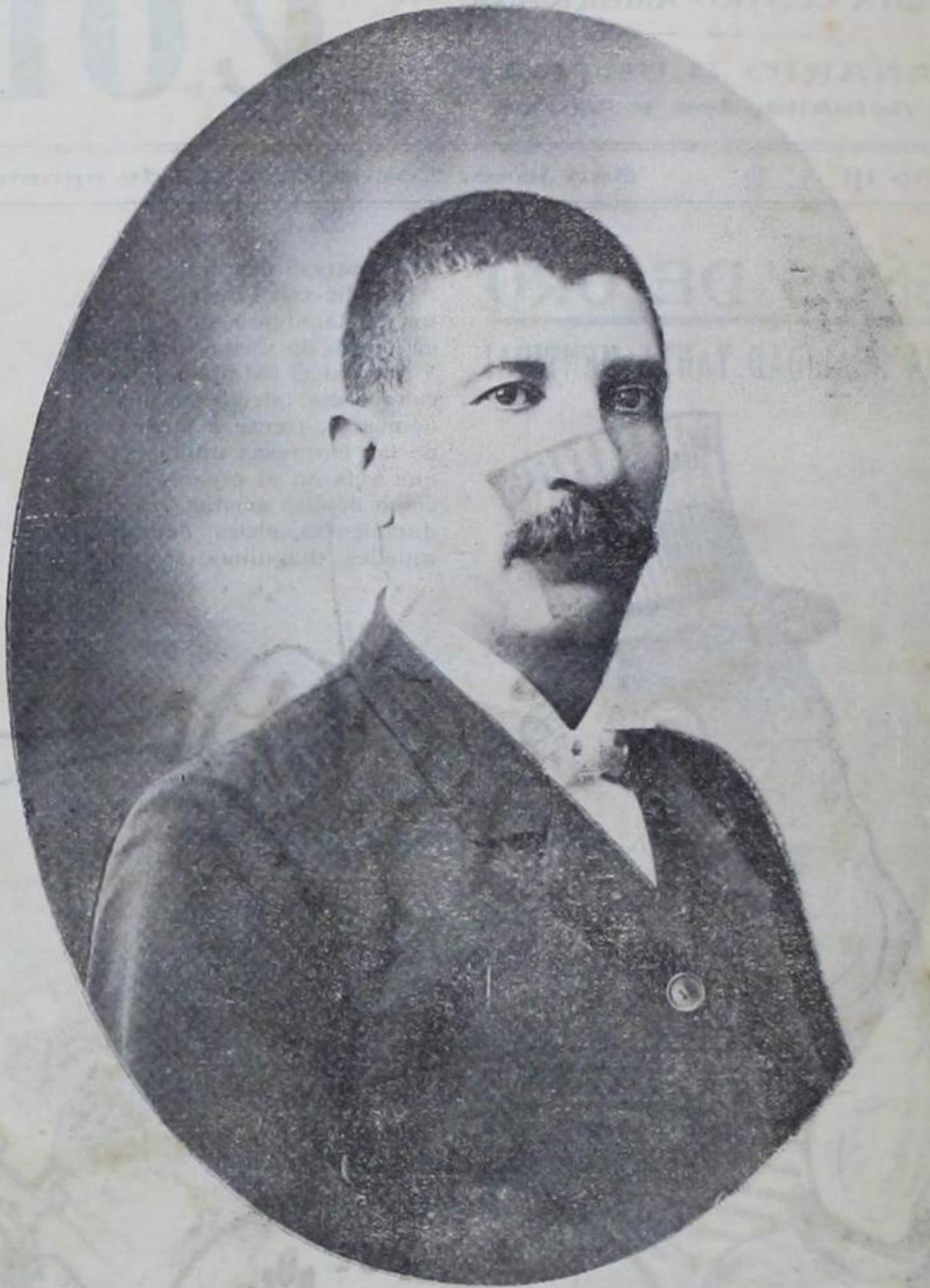
En su ostracismo luchó en Colombia, en favor del Partido Liberal, en el Corozal y en Caledonia. Fué el Jefe del ejército de Nicaragua que ocupó la isla de Ometepe, en 1903, durante la Revolución del Lago, puesto que le sirvió para ser generoso con los vencidos.

Su afán ha sido libertar á Guatemala de la tiranía de Cabrera. Con este fin, al frente de unos pocos centenares de patriotas y hombres libres, invadió Guatemala en junio de 1906. Estrada Cabrera le atacó con un ejército de 12,000 al man-

do del General Manuel María Aguilar (a) Boulanger. Toledo libró la memorable batalla de Mongoy el 7, 8, 9 y 10 de junio en que dió muestras de competencia, abnegación y heroísmo. Del 7 al 11 de julio

del mismo año se batió al frente de las aguerridas tropas.

Esta es á grandes rasgos una ligera biografía militar del distinguido ciudadano señor General Toledo.



EL GENERAL DON SALVADOR TOLEDO

Párrafos mundanos

Apesadumbrado estoy de no poder satisfacer vuestras muchas exigencias, caros leyentes. Muchos días pasarán sin que se den las calles el gusto de verme recorriéndolas presuroso, sin que gocen los escaparates con mi presencia, sin que me detengan en la oficina de *El Noticiero* para pedirme cigarrillos, sin que me llamen los empleados del Correo ó de la Estadística, para que suelte la lengua á hablar y les refiera primores. En mi puesto, cualquiera asumiría una conducta semejante. La razón que para hacerlo así tengo, es poderosa; no es argumento de Diputado.

Probado está, tanto por opiniones de personas inteligentes en la materia, como por referencias obtenidas en los volúmenes de Lombroso, Garófalo Ferri y otros, que el Coronel Calsamiglia—militar y poeta (profesiones inavenibles)—es criminal nativo; y como el descuido unas veces y otras la parcialidad de los sujetos de metro y pico, permiten que pasee libremente por las vías, los ciudadanos pacíficos nos vemos obligados á recluarnos en el hogar. Porque, es claro, tal vez es-

tá uno arrimado á la pared anotando en el *carnet* algún suceso, como por ejemplo, la prisión de un fulano que hizo cualquier campanilleo, cuando le asestan una puñalada en mitad del homoplato.

Y la cosa no es para reír!

Enterados quedáis de que me ha sido imposible en esta semana modelaros una crónica, por más que el barro no escasea en San José. Hay tanto, que cuéntese feliz el que no está *atollao!*

* * *

Yo recibo visitas nocturnas de amigos que participan en esta labor, quienes me trasladan al escritorio los rumores que por ahí vuelan... y que á veces hieden. Uno de esos prójimos, que por cierto no es Darío Herrera, llegóse á casa alarmado y me *espepitó* algo de una *coz* que dió un *macho*, y aunque esto carece de interés yo lo cuento por si hay quien proteste, porque la cosecha de protestas ha sido grande. Esa noticia, y la nota de Mr. Nutter, que vienen á resultar parientes por lo de *macho*, han motivado escarabajos innumerados en la mansión de los conscriptos. Pero no han sido tantos ni tan

fuertes como los producidos por el negociado de los sueldos, que á más de un Diputado ha arrancado raudales de lágrimas, cosa no difícil ni necesaria de arrancar, como lo sería, pongo por caso, la desvergüenza de muchos individuos.

**

Bien pronto me arrepiento de haber usado termino tan descocado y poco armonioso, casi en las narices del Nuncio, quien en los instantes de decirlo yo, era objeto de una solemne recepción en la casa Presidencial.

Cuentan que aquello estuvo de lo lindo, que fué divertido ver á don Cleto frente á la mole... de párrafos en medio italiano y otra mitad de español, semejantes por lo indecisos á algunos gobernantes.

**

De manera pues, que ya tenemos la píldora adentro, la píldorita laxante que nos obsequió el Papa, la cual hará sus efectos á más tardar, en la época eleccionaria. Época es esa, que como dijo algún gallo de la pluma, en *El Cronista*, la prensa debe procurar mantener á una buena distancia; que yo creo, no ha de ser mayor de 21 kilómetros, ó sea lo que nos separa de Alajuela, ó para decir mejor, lo que nos aleja de la zambra que la ambición ha armado por allá.

**

Y puse ahí los asteriscos, creyendo igualar con su número el de los aspirantes á Gobernador en la tierra de Casorla, el ídem á Ministro. Mas, resulta que se quedan muy atrás las tres estrellitas *separatistas*. El pabellón americano, apenas daría á basto, pues *el cubano* que ni lo piense, nadie lo quiere!

**

Otros tres, y otra nota; la que alude á las cosas eternas. El eterno rondar de los «morbosos» por los ministerios; el eterno llorar de los profesores de matemáticas ébrios... de saber, en las columnas de los periódicos; la eterna presencia de Kon-suegra en las oficinas de los mismos; el eterno levitón verdozo de cierto cónsul anciano; la eterna nulidad—como cuerpo literario—de la Sociedad Nacional de Agricultura; los eternos paréntesis de don Valeriano; el eterno trabajo del Parque Central, que quien sabe á cuántos enriquece la imaginación; y mis eternas latas, que al modo de un enamorado sordo, por más amenazas que le profieren y desdenes que le hacen, sigue hablando.

Efectivamente, no me callo. Difiero en eso de otros, que á pesar de las tundas pedagógicas que les dan, no conciben si quiera la intención de reaccionar.

¡Oh la pasividad de las estatuas modeladas en barro!

**

Yo me tengo para mí, que ustedes abundan en deseos de asistir á las representaciones teatrales, á oír cabos de música clásica y moderna, pero como ustedes no hacen desfalcos en sus economías, no están en la posibilidad de soltarle el mecate al gusto.

Las representaciones judiciales y políticas que son el sumum de la gracia—abundan entre nosotros quienes las conocen—no existen en tierra de ticos, y en ausencia de ellas, les narraré algo de lo que los teatros dejan ver. Más de lo necesario generalmente.

Hay dos compañías, no de mala fe, como diz que hay otra parejita, sino de zarzuela y verso y baile y... disloque.

De una, no digo nada, porque fuerza es al hacerlo, citar nombres llenos de be-

lleza que tal vez provocarían celos en algún *collado* cercano.

Y de la otra, podéis saber y gritar á los cinco vientos, cual si se tratara de conversat con Alejandrino, que tiene sus partes magníficas, que logran mantenerla á flote.

La primera: Matilde Liñan, graciosa, resalada, que danza á las mil maravillas y gorjea á los dos mil primores.

La segunda: un Romualdo Tirado, que nos ha... su apellido,... hecho reconocer como glorioso.

Y para formar el trío nuestro Pablito, el actor tico, que aunque dejó la voz olvidada en las copas de la edad, es diestro en producir entusiastas palmoteos, con sus infinitas habilidades artísticas.

La orquesta es excelente y no disuena, como sucede con el nombre de algunos *parroquianos* de Cartago, en el coro de la política.

**

Por lo visto, existe la intención de que en nuestra tierra se hablen y hagan más disparates que versos hace Calsamiglia ó que milímetros mide un policía. Sí señores, quiere realizarse la inmortalización de los dislates.

Y no digo eso, cuando me apuntan que la Cámara se reunirá extraordinariamente, sino á modo de introducción. Van á conocer los congresanos de un asunto *amargo*, el de Copalchí.

Yo, que estoy aprendiendo á equilibrista en el gimnasio Montandón, me ausentaré de clases durante la época de sesiones, pues á más de que no retardaré mis estudios, aprenderé muchas cosas y quizá consiga ver la famosa mano negra.

En fin, lo que ha de ser, será. A fuerza de enrollar hilo daremos con el ovillo, talvez para que se nos diga, imitando á Merlín: yo soy El Convenio, aquel que las historias cuentan que tuvo por su padre al *Diablo*.

PURPURATO

DECIRES

Dicen que á fines del mes debe subir á la escena, si Dios no manda otra cosa, una preciosa zarzuela de las pocas que hoy se escriben por lo mismo que son buenas; de aquellas que al arte rinden cariñosa reverencia y teniendo como tienen ingenio, sal y pimienta, no descienden á las burdas idioteces á que llegan en su afán de hacerse agudas las *grandes obras* modernas. Don Eduardo Calsamiglia *dicen* que escribió la letra con la atildada hemosura con que escribe ese poeta, y que la música es obra del Director de la orquesta que en el Teatro Nacional nuestros sentidos deleita con aquel primer violín, con aquella flauta... *ingenua*, y con aquel contrabajo y con aquellos... ¡¡¡aprieta! á poco que me descuide enumerando las prendas que á tal orquesta ganaron el dictado de estupenda, no voy á *decir* palabra de lo que á mí me interesa). En la noche del estreno dicen que dará una cena Calsamiglia á sus amigos para terminar la fiesta en que ha de brillar muy alto el sol de su inteligencia, y que con ese motivo en las cantinas no queda del espumoso champagne ni una *líquida* botella. *Dicen* que en la Directiva del Ateneo se intenta estimular el trabajo de esa robusta cabeza que ha dado ya tantos frutos

en el campo de las letras, como pelos van quedándole encima de la mollera, y que al efecto Cardona, Secretario de la Mesa, ha dado encargo á un artista grabador á la alta escuela, de grabar una medalla con una honrosa leyenda que recuerde al noble bardo un triunfo de su carrera, mañana cuando tramonte los picos de la alta sierra que en juveniles alardes la gloria del sol refleja, y encorvado bajo el peso de muchos años descienda tembloroso y angustiado de la vida la agria cuesta. *Dicen* que los acreedores de Calsamiglia se aprestan para enviarle su *ultimatum*, y que la colonia *inglesa* ha dado ya su palabra de declararle la guerra, si de esta vez no le paga una por una las cuentas innumerables, que ha tiempo demora y nunca cancela. El demonio con la gente prestamista, *genle seria*, que es capaz de ir á silbar de Calsamiglia la pieza, para pagarse con algo... con una silba aunque sea!

**

Dicen que ya la cuestión de los desfalcos comienza á dar señales de vida con admirable extrañeza de todos los que la hacían rematadamente muerta, bajo el eterno sudario de alguna antigua carpeta; *dicen* que ya van cayendo en la enorme ratonera que han dado en llamar Justicia, muchos ratones de cuenta, con gran contento de muchos pobres ilusos que sueñan en estas noches sociales en que no alumbraba una estrella, con las radiantes auroras que tardan... y nunca llegan. Y á pesar de todo, *dicen* algunas almas perversas de las que viven gozando las desventuras ajenas, y de todo desconfían y de todo desesperan, y á todo le ponen peras y á todo le piden peras, que la trampa en que han caído esos ratones, se encuentra conformada de tal modo, construída de tal manera, que los bichos *más robustos* se salen tan luego que entran, conforme pasa á las ratas de la zarzuelita aquella que se llama la «Gran Vía» y que á pesar de ser vieja, por los toques admirables de su crítica severa, es para nuestros sentidos siempre moza, siempre nueva.

**

Dicen que los Diputados, *hartos* ya de estar á dieta, han resuelto declararse poquito menos que en huelga, y que *holgarán* á destajo con los bienes de la hacienda si mi señor Jesucristo no se baja y los arregla como á aquellos mercaderes que metidos en la iglesia, profanaban el recinto con sus compras y sus ventas. *Dicen* que después de tanto vociferar la Asamblea contra los que despilfarran en consulados, en becas, en mosaicos, en jardines, y en otras muchas prebendas eventuales que el gobierno á sus parásitos suelta para tenerlos callados y á guisa de recompensa por los ingentes servicios que los parásitos prestan, ha terminado arrojando la económica careta que ha llegado á incomodarla, con desdén bajo la mesa, y se ha lanzado al asalto de las escuálidas rentas nacionales, con un brío

¿Queréis

economizar \$ 2.50 en cada 25

que compréis en Licores ó Artículos de primera necesidad?

Pues hacédlo en la afamada Pulpería

“LA VIÑA”

FRENTE A SABATINO

donde seréis atendidos con amabilidad por su mismo propietario

Gran Fábrica de Cervezas

FABRICA DE HIELO
Y DE AGUAS GASEOSAS

TRAUBE

MARCA ESTRELLA
LAGER BIER Y BLANCA

IMPERIAL PALACE HOTEL

Unico Hotel de primera clase en Costa Rica,

Departamentos para familias y cuartos
— Salones para muestrarios. — Restaurantes
en mesas separadas. — Cantina provista
eléctrica. — Baños. — Servicio esmerado
el confort de su respetable y numerosa clientela

TELEFONO 184 G. DE BELLA

ZAPATERIA ZELEDON

Puerto Limón, C. R.

MANUFACTURA DE CALZADO
á mano, cosido y clavado

Especialidad en Calzado Americano

Los mejores materiales importados directamente de las más afamadas fábricas de Europa y Estados Unidos.

CAMBIO DE MONEDA.
CALZADO Á LA MEDIDA.

Sucursal de la Sombrerería Antillón

La Fama

Tienda de novedades
y fantasía

Herrero H^{nos.}

Depósito de los célebres
cigarrillos marca EMINENTES
los mejores que llegan al país

Manufactura de Calzado

DE
JOSE MARIA CASTILLO G.
Teléfono 242 e Aparado 457
Puente de la Fábrica

Se elaboran 200 pares al día, sus precios son ínfimos y están al alcance de todos los posibles, desde el labrador hasta las personas más exigentes de la aristocracia. Materiales importados.

FERRETERIA

DE
MIGUEL MACAYA y C.^a

San José y Limón

MIGUEL MACAYA, Socio gerente

S. Scaglietti y Sobrinos

SASTRES

Corte á la última moda

CASIMIRES

de las mejores fábricas
Europeas y Americanas

CAMISAS, PARAGUAS
y novedades en toda ropa



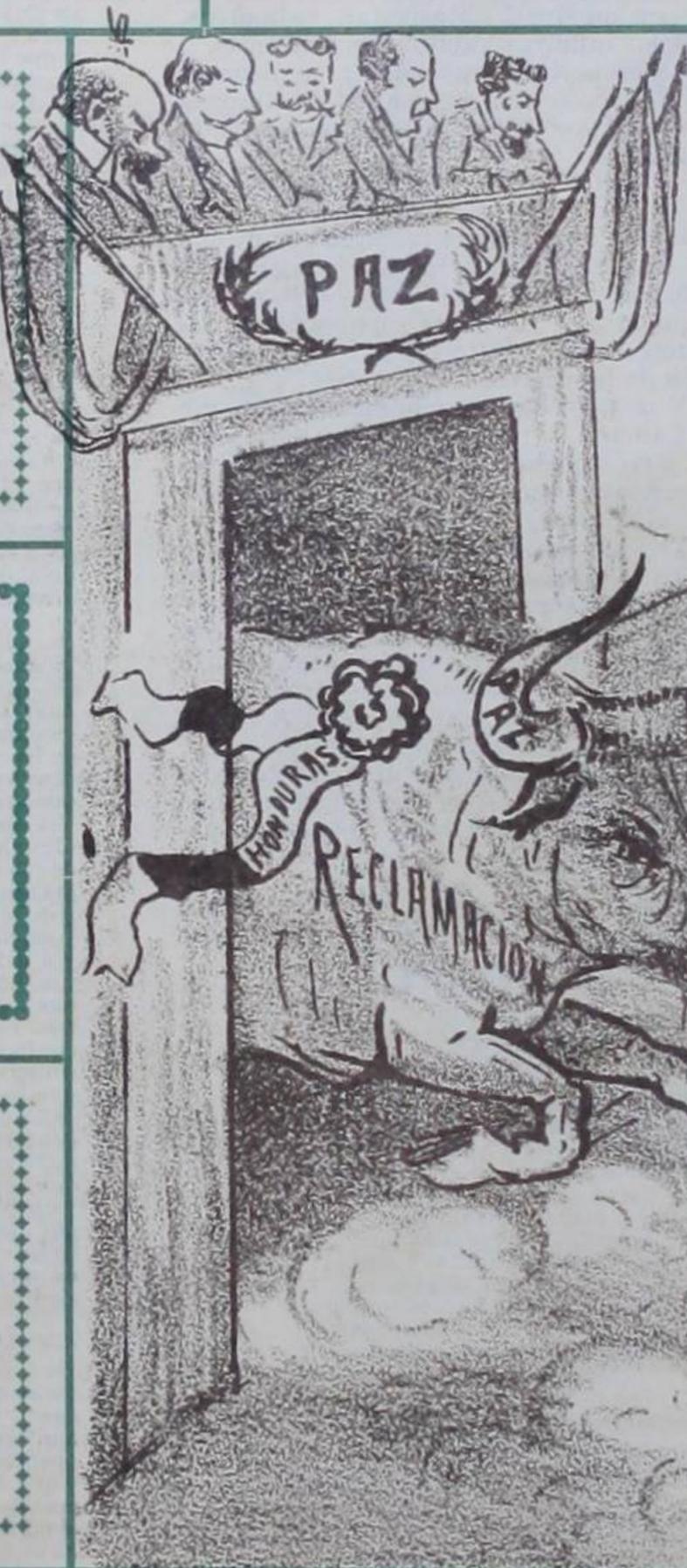
Aviso Ino

GARANTIA

Las leyes de los Estados
á sanidad de alimentos.

Cyrus Nob

El preferido de los que
LA GENTE FINA Y



La justicia soberana
decidirá la partida.

¡Vivan la concordia humana,
la Unión Centroamericana,
la libertad y la vida!

Yo dirijo la corrida
y apuesto sin vacilar
un frasco de agua florida
á que al fin de la partida
aquí nadie va á ganar.

TAURINO GRANCO

HOTEL
HOTEL FRANCES
año 1895 y situado en el centro de la ciudad
ajeros, todos lujosamente amueblados.
excelente cocina, servido á *Table d'Hôte*
más escogidos vinos y licores. — Luz
uajes, y todo cuanto es necesario para
— SAN JOSÉ, C. R., JUNIO 1º DE 1908.
DICTIS APARTADO 505

LA BARRANCA
Fábrica de Jabones
Jabón negro, barcino, amarillo y blanco, de Marsella
SE VENDE EN TODAS PARTES
Fábrica moderna en Puntarenas
TEODORO ROIZ
Jabonero de profesión, con 20 años de práctica

La Nueva Botica
de San José
— DE —
MARIANO JIMENEZ
Especialidad en el despacho de recetas
Perfumería y Drogas frescas
PRECIOS BARATOS

MAQUINA POLITICA
CORRIDA DE GALA

escucha nuestros ruegos,
orte, es una suegra.
manda es Bocanegra,
gobierna es Gallegos,
os, pues, en un tris
vernos al revés.
amos a hacer, Uelés?
que haremos, Madriz!

Para celebrar la paz
recientemente instaurada
se dará una becerrada
~~peligrosa hasta no más.~~
El jugueteillo es audaz,
mas los toreros togados
~~son unos diestros bragados~~
~~que matar toros matreros.~~
No serán malos toreros
sino buenos abogados!



Mientras yo tiro la capa,
alista tú el espadín.

Este toro no se escapa,
pronto le daremos fin.

Relojería Suiza
— DE —
Alcides Chapatte
Gran surtido de alhajas
Joyas, Relojes
Artículos de fantasía
PRECIOS SIN COMPETENCIA

Pardo y Roig
Almacén de Abarrotes
IMPORTACION DIRECTA
Licores, Ultramarinos, Loza,
Carnes
Todas sus mercaderías son
frescas y garantizadas como
de la mejor calidad de Euro-
ropa y Estados Unidos.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
Puerto Limón, C. R.

Casa de Salud
al Sur del Parque Central
Este Establecimiento, único
en su género en el país, está
montado y atendido bajo los
adelantos más higiénicos y
científicos modernos.
Concurso de los mejores mé-
dicos del país y bajo la direc-
ción del
Doctor Juan I. Toledo López

ortante
GARANERICANA
del Norte, referentes
TIZAN la pureza del
Whiskey
eramente conocen.
GUSTO LO TOMA



Depósito de Maderas
ARTHUR WOLF
Esquina N. O. de la Avenida 1ª y calle 3ª Norte
Donde estaba la caballeriza de M. Gutiérrez
Cedro amargo, Pochote, Caoba y
demás maderas de San Mateo.
Tablas, Tablones de todas dimen-
siones y clases. Piezas de cuadro
para construcciones.

El Aguila de Oro
— DE —
NAPOLEON SOTO J.
EXCELENTE CANTINA.
Preparación de los más sabrosos Cocktails.
Vinos de todas clases.
Gran surtido de Abarrotes, etc., etc.
IMPORTACION DIRECTA
PRECIOS SIN COMPETENCIA

muy digno de otras empresas;
¡Caramba con la señora
tan devota, tan honesta
y tan pulcra! ¡Quién creyera!
¡Resbalarse de ese modo!...
Y que vengan los poetas
á decirnos en sus versos
que las mujeres son bellas
flores del jardín del mundo
que embalsaman nuestras penas...
¡Con bálsamos de esa clase...
el demonio que los entienda.
¡Y que se fíe el lector
de la virtud de las hembras!

PIPO

El beneficio de Esperanza Iris

Acontecimiento teatral, de memoria imperecedera en los anales del espléndido Coliseo costarricense, fué el del beneficio de la actriz mejicana, ESPERANZA IRIS, en la noche del martes, 18 del presente. Y lo fué porque en aquella velada anduvieron, en íntimo consorcio, la cultura y la hidalguía nacionales, la armoniosa y sugestiva belleza del pensil josefino, el arte en su más delicada expresión, y, como resultante de tan poderosos factores, la alegría, la cordialidad, y el placer de contar una hora hermosa, sonando, realizándose, en medio al tráfico ingrato de la lucha por la vida.

A otros la tarea de hacer el juicio crítico de esos juguetes de la lírica moderna, llamados «La Poupée» y «El Estudiante.» Ni siquiera nos quejamos del mal del siglo, decadencia y puerilidad, especialmente en el arte divino. Felices, todavía, los que aun conservamos en la memoria una frase, un compás, una nota de Beethoven y Mozart, de Rossini y Meyerbeer, de Gluck y de Litz, de Bellini y de Gounod, de Wagner y de Verdi, de Massenet y de Saint Saëns, de Ponchielli y de Bizet, de Puccini y Leoncavallo, constelación cuyos brillantísimos fulgores, ay! por el arte fatal del mercantilismo y la frivolidad, está siendo, va á ser irremediablemente reemplazada por la falange de los cupletistas desairados y maliciosos del *vaudeville*.

Y ¿á qué conduciría quejarnos de las divas y los artistas que nos sirven, como plato del día, el producto de la musa lírica de la hora presente? Son irresponsables! Envueltos en el torbellino del decadentismo nos ofrecen lo que tienen, nos dan lo que nos gusta, nos sirven bien!

Pero antes de doblar la cerviz al yugo de la resignación, dejad que «DE TODOS COLORES, en nombre del arte sublime, en nombre del espíritu que presidió á la arquitectura y decorado del Teatro Nacional, gima y proteste por la ausencia de las grandes obras musicales.

Y, gracias que en esta ocasión se ha realizado un prodigio de arte porque ESPERANZA IRIS es la verdadera idealización de la *Poupée*. El espíritu se embarga deliciosamente ante aquel espectáculo grácil y seductor de una mujer que, aun cuando joven y hermosa, no obstante las transformaciones que la maternidad produce, nos lleva fácilmente de la amable realidad á la ficción encantadora, haciendo así de la simpática y dulce ESPERANZA una muñeca primorosa, de verdad, verdad.

¿Qué mucho pues que el personal de damas y caballeros que formó el pleno más completo que el Nacional haya visto se entusiasmará hasta el delirio y ovacionara frenéticamente con bravos, palmas y flores mil á la genial artista, significándole en aquella hora de su triunfo inolvidable la simpatía por la persona, la admiración por el arte y el aprecio por la dama?

El Redactor DE TODOS COLORES se asocia con gusto á la expresiva é impo-

nente ovación, congratula por ella á la distinguida artista ESPERANZA IRIS, y á la Empresa en cuyo elenco luce como astro de primera magnitud.

NOTA.—Estas inspiradas líneas con su fondo correcto y sano, las debe esta Revista al ilustrado juicio del amigo señor General don Luis Gómez, (colombiano).

A ESPERANZA IRIS

Eres Iris de Esperanza,
eres joya de hermosura
y mi poder solo alcanza
á rendir escudo y lanza,
á tu genio y tu figura.

A. Z.

Don Opio Gonzalera se decide á cambiar de vida

TODO ES UNO Y LO MISMO AQUI

Este personaje que ahora voy á presentarles no lo he sacado de mi cabeza. Existe.

Se llama Opio Gonzalera, nació en la metrópoli y jamás ha salido de ella aunque jure y rejure que conoce la Europa, el Africa y hasta la China; que en esto de fantasear son iguales todos los jazmines.

El señor Gonzalera es de regular estatura, trigueño, bilioso, usa mostachos á la borgoñona ó á lo Keiser, lleva el cabello partido por gala en dos, sus orejas parecen las de una máscara, y su nariz, ni roma ni griega, es una fea nariz, y que me perdone Gonzalera.

Podrá tener el accesorio de Opio sus veinticinco años, y Opio también.

Mi hombre es soltero, viste con exagerada pulcritud, se baña todos los días—virtud inapreciable,—fuma como un turco que fume, y también se los fuma en el poker chivo y demás inocencias, se aparece por el Imperial muy á menudo y cobra cien cristóbales cada treinta días, y no digo que los gana porque es empleado del Gobierno.

Ultimo dato: Vive en una casa de huéspedes donde le dan habitación y comida por treinta chiriquisquis.

Gonzalera ha cobrado hoy los cien «sabrosos nes».

Mientras se dirige á su morada va pensando: —«Esto no puede seguir así! Necesito cambiar de vida, indudablemente... No hay más remedio. Como no cambie no me va á quedar otro recurso que el de emigrar al Japón ó á Sumatra ó á las islas de Tonga. (Gonzalera sabe geografía). Sí, yo necesito cambiar...»

Y cambió.
Cambió un billete de veinte colones en una vidriera de «La Europa.»

Mientras recontaba el vuelto, seguía diciéndose:

—Es de todo punto indispensable hacer economías... De hoy más, antes de gastarme una peseta, lo miraré despacio.

Así monologuaba cuando pasó un coche:

¿Alquilas?—preguntó al cochero.
El cochero contestó que sí, y Gonzalera metiéndose dentro de la carretela, dió al auriga la dirección de su casa de huéspedes.

Una vez en su cuarto, y después de contemplarse en el espejo, hízose la toilette escrupulosamente, y cuando estuvo arreglado ocupó un asiento delante de su escritorio y se puso á trabajar.

Como á la media hora había sacado en conclusión que el lavadero, el sastre, el limpiabotas y el barbero podían muy bien esperarle hasta el mes próximo; que el próximo mes cambiaría de vida decisivamente; que la bella «Garrapata» se encontraba en una situación difícil y que él—Gonzalera—debía proteger á la bella «Garrapata».

Comió poco, tenía que cenar después, se enjuagó la boca, se dió los últimos toques en la corbata, y se lanzó á la calle.

Don Opio tiene entrada libre en todos los teatros. Don Opio no es de la prensa, pero es amigo de todos los periodistas y del dulce Molinari.

Ya ha sucedido varias veces eso de limitar las entradas de favor. Yo sé de varios compañeros que se han quedado «por puertas»; á don Opio jamás le had dicho una palabra. Los porteros no se atreven y mucho menos los empresarios.

Yo he visto á algunos cronistas en pié detrás de los palcos en noches de gran entrada; don Opio esas noches pide un grillé y se lo dan.

Por eso no tienen nada de extraño sus relaciones con las artistas. Gonzalera se desvive por la gente de bastidores adentro. Sus amigos le envidian porque lleva relaciones íntimas con la bella *Garrapata*, estrella mimada por todos los públicos.

Antes de salir á escena la bombeada coupletista, don Opio flirtea:

—¿Leyó usted el artículo de hoy?
—Sí, le doy á usted las más expresivas gracias.

—¡Bah, no merece la pena! En cambio usted se lo merece todo.

—Mientras «haiga» personas finas...

—¿Yo quisiera pedirle á usted un favor?

—Lo que usted quiera...

—Llevarla á pasear en automóvil y á cenar conmigo...

—El caso es que mi madre y mis dos hermanos ¡los pobres!

—Pueden muy bien acompañarnos.

—Pues al final de la función le espero á usted.

—Gracias, lindísima...

—Y no me entretenga más, porque ha sonado la última campanada.

Cuando don Opio regresó á su casa de huéspedes llevaba en los bolsillos tres «cocos» y unos fósforos, también llevaba una flor de la bella *Garrapata* y una serie de indirectas de la mamá de su adorado tormento.

Ya en la cama pensó:

—Definitivamente yo necesito cambiar.... cambiar de casa, porque mi patrona me bota mañana mismo.

TIM-PANOS

La prensa en el Japón

Una revista yanqui, la *North American Review*, publica un artículo relativo al desarrollo que la prensa ha alcanzado en el Japón en estos últimos años.

Uno de los periódicos japoneses más leído es el que lleva por título el *Hovhi*. (La inteligencia), cuya tirada asciende á 120,000. Es un diario progresista y radical, perseguido bastante por la censura á causa de los artículos audaces que frecuentemente aparecen en sus columnas.

Entre los periódicos antiministeriales de lucha figuran también entre los de mayor circulación, los titulados *Niroku* (El día) y *Toradeu Choho* (Los acontecimientos de la mañana.) Más templados son el *Mizako* (La capital) y el *Chuco* (El centro), del cual se dice que recibe las confidencias del marqués de Ito, por lo cual es muy leído en estos días en que los comentarios acerca de las relaciones nipo-americanas constituyen la principal ocupación del pueblo japonés.

El más conservador de todos es el titulado *Asaki* (Las noticias de la mañana,) cuya circulación es casi igual á la del *Hovhi*, pues su tirada excede de 100,000 ejemplares. Conservadores aunque independientes, son el *Zozí* (Los asuntos del día) y el *Nichinchi* (El cotidiano,) muy leídos por su imparcialidad y por su gran información. Del último diario se dice que es órgano de M. Kato, ministro que fué hace algunos años de Negocios Extranjeros.

Uno de los periódicos más antiguos del Japón y que aún conserva bastante influencia, es el *Tomhuri* (El Herald,) que fué órgano del conde Okuma.

Existen además, como menos importantes, el *Nion*, independiente; el *Mainichi*, progresista; el *Ku-Kumin* y bastantes periódicos de carácter literario y científicos.

NOTA

Ayer, por tren ordinario, llegó á esta capital la Legación del Excelentísimo señor Licenciado don Manuel Estrada Cabrera.

Otoño doliente

(A los intelectuales del Ateneo)

El bosque se arruga.
Ni ladra la hormiga, ni muge la oruga.
Ya no hay campanillas azules ni rojas
Lo mismo las hojas
de los almanaques colgados y amenos
de las que nacieron en los arbolillos,
descienden aprisa
formando barquillos,
barquillos rellenos,
rellenos de brisa.

Al ver que en el bosque la atmósfera gime,
no estando muy loco,
no debe alegrarse ni mucho ni poco
ningún individuo que en algo se estime.

No hay nada que en Otoño no esté doliente.
Doliente está el río,
doliente la fuente,
doliente el ramaje del bosque sombrío
doliente los cucos que alberga la quinta,
doliente el ambiente,
dolientes las muelas de doña Jacinta,
la viuda de enfrente;
tristón está el lago, lo mismo que un reo,
y, en fin, hasta creo
que se halla con murria
del pálido mozo la alegre bandurria.

Pero es la más negra
que no sé en qué días el campo se alegra:
ni en la primavera que en sí es melancólica,
ni cuando celebra la Virgen de Agosto
la iglesia católica,
ni en tiempo del mosto
ni cuando en el puerto
las aguas se hielan.
¡Oh campo, no hay día que no estés cubierto,
cubierto de melan...
de melancolía!

Ya creo que he dicho que el bosque se arruga.
Con lloro cebáceo
sollozan á un tiempo la esbelta tortuga
y el oso violáceo:
y el parque se aflige
y el vago nenúfar los besos no exige
de la regadera,
pues lago, colina, jardín y pradera,
se anegan con llanto
de suaves pastores.

Llegado el otoño,
ni aquí ni en Logroño
se ríen los peces, ni trinan las flores,
ni ladra la hormiga, ni muge la oruga,
ni tiembla en su tallo la triste lechuga.

Le es dado al poeta decir solamente
que el bosque se arruga!
Que otoño es doliente!

JUAN PÉREZ ZUÑIGA.

Funesto vicio

(FRAGMENTO)

I

El lujo es un cáncer que necesita remedio activo. Es una costumbre que va tomando el carácter de un vicio, que trae terribles consecuencias, porque el roce del terciopelo y de la seda y el brillo del oro y los brillantes, parece como que matan los buenos sentimientos. Parecerán exageradas mis palabras; pero yo me fundo en la evidencia para expresarme así.

Yo afirmo que la juventud, esa primavera de la vida, esa edad de gracias y encantos, es el mejor adorno de la mujer modesta y que ese

ángel de la tierra que alumbra el mundo con la poética luz de su mirada, que embalsama la atmósfera con el aliento de su boca y alivia con la dulzura de su acento las congojas del alma, no tiene necesidad de adornos, para ser más bella, y sin embargo, si una niña se presenta en un baile sin llevar joyas, si no va vestida de seda y haciéndose aire con lujoso abanico, ya tiene encima la burla de sus amigas.

Esto es horrible, pero sucede: porque para los jóvenes que rinden culto á la moda, el lujo es lo primero. Por eso sacrifican á sus padres, exigiéndoles adornos de gran valor sin pensar que tales exigencias pueden sumir en la miseria y dar la muerte al ser muy digno de su respeto y amor.

La joven que comienza por sacrificar á su padre pidiéndole joyas y trajes de gran precio; la que busca en el hombre que elige por esposo, dinero para vestir como una reina; la que haciendo caso omiso de la virtud, de la honradez y demás dotes personales, vende su corazón y concluye por desesperar al marido, exigiéndole lujo deslumbrador, dentro y fuera de casa; la mujer que exige tan grandes sacrificios, no ama, no tiene sentimientos delicados, y si los tiene deja que su desenfrenada inclinación al lujo los mate quedando en su lugar, amor propio, vanidad y repugnante egoísmo. Cuando esa mujer tenga un hijo le alejará de su lado para que no le aje el vestido y el inocente niño prodigará sus tiernas caricias á la nodriza: mientras la mujer sin corazón, á quien debe la vida, arrastra sobre alfombra su rico traje y se mira extasiada en una lujosa luna de Venecia. Ah! esa mujer es un aborto de la naturaleza, y su castigo será terrible cuando busque en sus hijos la ternura que no tuvo para ellos, y sólo encuentre el desamor que supo sembrar en sus corazones.

Desengañemos: la misión de la mujer sobre la tierra es sublime; y el lujo será un escollo que no la deja llegar al puesto elevado á que Dios la destina.

Filosofía bohemia

Las posaderas de la intriga, son las que ocupan, generalmente, los más preciados sillones.

El hombre es un ferrocarril que pita mucho al partir, y guarda silencio al llegar.

El socialismo en su fase de amor á los hombres, puede conducir á San Lucas, ó traducirse en deportación.

La fuente del pesimismo es el hambre, y el origen de ésta, es el optimismo.

Ahí reside todo el misterio de las alternativas de los hombres!

La memoria es unas veces el portamonedas de la inteligencia, otras veces su basurero.

Prometo continuar meditando.

VIOLANT.

Solicitud

Nuestro buen amigo don Ildefonso González, propietario del Hotel Londres de Limón, ha presentado al Gobierno una solicitud pidiendo se le conceda permiso para edificar frente al tajamar y por el lado de la Aduana un magnífico edificio destinado á servir de Teatro, Casa de Baños y Hotel. Nosotros creemos que al señor González debe concedérsele lo que pide, pues Limón, con ese establecimiento, ganaría mucho y será un estímulo más para las familias y turistas que á ese bello puerto se dirijan.

GASPAR SALVADOR

Cuchillería

Gran surtido de cuchillas de todas clases y tamaños
FRENTE A LA ARTILLERIA

MARCELINO COTO

Barbería

Servicio higiénico y desinfección constante de los útiles.
Aviso á mi numerosa clientela y al público en general, que me encuentro nuevamente instalado en el local que ocupaba anteriormente y en donde he introducido algunas reformas para mayor comodidad del público.

FONT Y Cía.

Sociedad Librera de Costa Rica

En libros en plaza lo más barato y completo.—Efectos de escritorio.

"LA GEISHA"

Frente, al lado Sur, del Teatro Nacional está ahora este acreditado Café, donde como siempre se servirán refrescos tostales, samwichs, etc., todas las noches.

VIDAL ARIAS

HOJALATERIA Y FONTANERIA

J. CALIXTO ROSALES

Es la que puede dar mejor cumplimiento en los trabajos que se le encomienden por tener la mejor maquinaria que ha llegado al país.

Dr. M. FISCHER

Dentista Americano

Se hacen trabajos en porcelana, puentes y coronas de oro.
Extracciones absolutamente sin dolor.

OFICINA: FRENTE AL CORREO

PLATERIA Y RELOJERIA

VICENTE PALAVICINI

En los bajos del «Palace Hotel» y frente á «La Alhambra»

Ofrece á su numerosa clientela puntualidad y elegancia en los trabajos que se le encomienden en ambos ramos.

Especialidad en montaduras de brillantes.

San José, agosto de 1908.

"THE GEM"

Cantina de lujo con salones para refrescos exquisitamente surtida y servida, y en lo más céntrico de la ciudad de Cartago, frente al Mercado.

JOSE M^a CASASOLA

T. ASSMANN & Co.

BREVA KEYSTONE

Depósito en San José y en Puntarenas

THE DAISY — PUERTO LIMON, C. R.

P. H. Juliao Rondon

Comerciante Importador y Comisionista

Telas, Casimires, Artículos de Novedad — Cambio de moneda
Agencia de trabajos en telas de lino calados, dibujos artísticos

IMPRESA ALSINA.—SAN JOSE, COSTA RICA

LA MODA

Zapatería de Sabatino

SITUADA en el PARQUE MORAZAN

Acabamos de recibir pieles muy finas de todos colores y un gran surtido de hormas última novedad, estilos americano, francés é inglés. Zapatos de verdadero gusto artístico, no de formas ridículas é impropias ó exageradas.

== PRECIOS MODICOS ==

LA BOTICA LA VIOLETA

Es la que despacha con más esmero y prontitud las recetas.

La que tiene gran surtido de Drogas y medicinas de patente.

La que vende las afamadas preparaciones como Tabonuco al guayacol, Lombricina, Headina, Bandeina, Tricoferina, etc.

La que ofrece toda clase de Jabones, Polvos, Perfumes, Aguas para Tocador, Aguas y Pastas Dentífricas, etc., etc.

TODO FRESCO Y BARATO

La sin rival crema para el cutis

FAVORITA

se vende en la nueva casa de novedades

Inglesas y almacén de ropa

que ha establecido su único importador

ENRIQUE RAWSON

Frente al Banco Anglo Costarricense.

ES LA MAS USADA

POR LAS DAMAS DE INGLATERRA

La Elegancia SASTRERIA

Brilla & Frasca

Frente al Salón Bolicho

CORTE A LA MODA

Telas de primera

ESMERO Y PUNTUALIDAD

RESTAURANT

— DE —

H. MONLOUIS

Servicio á la carta

CENAS TODAS LAS NOCHES

SE ADMITEN PENSIONISTAS

Situado 75 varas al O.
del Banco de Costa Rica

La Bella Jardinera

JULIO ROQUETT

Frente al Mercado, lado Este

Es indiscutible que es la tienda que tiene el mejor surtido de adornos y los precios más bajos, desde los de dos varas por cinco céntimos, como también los encajes más finos de algodón, hilo y seda, y en bordados constantemente hay un variado surtido.

Especialidad de la casa el Corset de novia, que es el estilo más elegante.

SOMBREROS de SEÑORA, PERFUMES

LA EDUCACION SOCIEDAD LIBRERA DE SAN JOSE

GRAN SURTIDO DE LIBRERIA,
PAPELERIA & &

DEPOSITO DE OBRAS NACIONALES

Y DE

LAS FAMOSAS PLUMAS

"PARKER'S LUCKY CURVE"

ACABA DE PUBLICAR LAS
COMPOSICIONES POETICAS DE
FRAY JUAN

LIT. M. V. BLANCO & C.

ZAPATERIA Talabartería Moderna

Salvador C. Jirón

Garantiza sus trabajos en ambos ramos
Monturas de todo estilo

HORMAS ULTIMA NOVEDAD

Especialidad en calzado á la medida,
cosido ó clavado, y elaborado á mano
con materiales escogidos y al gusto del
cliente.

CALLE DE LA ESTACION

Contiguo á Bertheau y C^a

SERAFIN SARAVIA COMERCIANTE IMPORTADOR y EXPORTADOR

Gran depósito
de las
mejores harinas americanas

Ferretería y Cristalería
TODO RENOVADO
y á precios de situación
PUNTARENAS

Francisco Antillón

SOMBRERERIA

Gran surtido de Sombreros de Pita
DESDE € 6 HASTA € 150

Corbatas de moda de toda clase.
Gorras seda y casimir, surtidas.
Camisas, medias y artículos para
Caballeros. Maletas de viaje.
Cintas de seda para sombreros.
Petates japoneses. — Chinelas.
Sombreros fieltro, varias clases.
Canarios, Zinzontlis, Turpiales,
Chichiltotes, etc., cantadores.

Especialidad en Antigüedades Indias

Línea Hamburguesa Americana SERVICIO ATLAS

Nuevo Itinerario para Agosto y Sept.

Prinz August Wilhelm.....	3 Agosto
Siberia.....	10 id.
Prinz Joachim.....	17 id.
Sarnia.....	24 id.
Prinz August Wilhelm.....	31 id.
Siberia.....	7 Septemb.
Prinz Joachim.....	14 id.
Sarnia.....	21 id.
Prinz August Wilhelm.....	28 id.

Hay vapor todas las semanas para Colón y Jamaica

Todos los vapores tienen Médico y camareras

Para más detalles diríjanse en San José ó Limón á
JOHN M. KEITH, Agente general

San José, C. R., Mayo de 1908.

ZAPATERIA ESPAÑOLA DE MANUEL ESCORRIOLA

ZAPATERIA de la ARISTOCRACIA COSTARRICENSE

Se fabrica cualquier clase y estilo, aun el más exigente

PRECIOS BAJISIMOS

MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD

Tacones de caucho de novedad

LA VELOCE

Navigazione Italiana á Vapore

LINEA DE GENOVA A PUERTO LIMON

El Vapor "CITTA DI MILANO"

salió de Génova el día 19 de Mayo para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao y Sabanilla. Llegará á Limón el 27 del mismo mes, saliendo el 28 para Colón, Curacao, La Guayra (tocará en Ponce si lo exige el tráfico), Tenerife, Barcelona y Génova.

Precios de Pasajes á Génova: } Primera clase.... Pcos. 700
} Segunda clase.... Pcos. 550
} Tercera clase.... Pcos. 200

Esmerado servicio. Buen trato. Vino tinto, blanco y hielo en abundancia

INFORNES: En San José, Sasso y Pirle, Agentes
En Limón, Felipe J. Alvarado & Co., Sub-agentes